

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Иванов А.Г.



подпись

«01»

июля

2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление

подготовки/специальность: 44.03.05 Педагогическое образование

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):

«Обществоведческое образование, Дополнительное образование»

(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки:

академическая

(академическая /прикладная)

Форма обучения:

очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника:

бакалавр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2016

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль: Обществоведческое образование, Дополнительное образование.

Программу составила:
Л.Г. Аксютенкова, доцент, к.ф.н.



Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

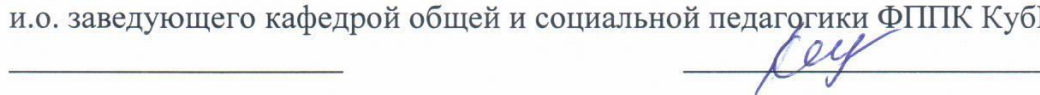
протокол № 9 « 28 » июня 2016 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере
Гурьева З.И.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры общей и социальной педагогики ФППК КубГУ

протокол № ____ « ____ » _____ 2016 г.
и.о. заведующего кафедрой общей и социальной педагогики ФППК КубГУ



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 10 « 29 » июня 2016 г.

Председатель УМК факультета РГФ Маркова Л.Ф.



Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания
КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н.,
профессор

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Цель изучения иностранного языка в курсе бакалавриата предполагает повышение у студентов исходного уровня знания иностранного языка и овладение ими необходимым и достаточным уровнем компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности, а также для дальнейшего самообразования. Кроме того, изучение иностранного языка призвано обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

1.2 Задачи дисциплины состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной);
- речевая компетенция - совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме);
- умений планировать своё речевое и неречевое поведение; языковая компетенция – систематизация ранее изученного материала;
- овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения;
- увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
- социокультурная компетенция – увеличение объема знаний о социокультурной специфике стран(ы) изучаемого языка, совершенствование умений строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка; компенсаторная компетенция – дальнейшее умения выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации; учебно-познавательная компетенция – развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знаний;
- развитие общепрофессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции; формирование навыков чтения общепрофессионально-ориентированной литературы; развитие умений устной и письменной коммуникации в сфере специализации; развитие умений оперирования с иноязычным терминокорпусом в рамках специальности;
- развитие и воспитание способностей и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка; дальнейшему самообразованию с его помощью; использованию иностранного языка при повышении квалификации по основной специальности; способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках; личностному самоопределению и социальной адаптации.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1. Поскольку начальный уровень студента должен быть не ниже А2 (нижний средний), в ходе обучения

по дисциплине «иностранный язык» он должен выйти на уровень В1 (средний, продвинутый) при минимальном объеме языкового материала – 600 самых частотных лексических единиц и 15 основных грамматических явлений в активном владении.

При определении проблематики курса использовался междисциплинарный подход; соответственно, тематическая структура курса отражает специфику направления обучения.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных компетенций (ОК)

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	- специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции; - правила употребления свободных и устойчивых словосочетаний, фразеологических единиц; основные способы словообразования; - основные особенности научного стиля;	- дифференцировать лексику по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая); - использовать навыки аудирования; понимать диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации	- лексическим минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера; - грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи; - диалогической и монологической речью с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
			культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета; говорение		официального общения; основы публичной речи (устное сообщение, доклад); - следующими навыками чтения: несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности; письмо; - следующими видами речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо и биография.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины «Иностранный язык» по видам работ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц (144 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2		
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего)	70	36	34		
Занятия лекционного типа					
Лабораторные занятия	70	36	34		
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-	-		
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4	-		
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,5	0,2	0,3		
Самостоятельная работа, в том числе:	42,8	31,8	11		
Курсовая работа					
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>					
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка</i>					

сообщений, презентаций)					
Реферат					
Контрольная работа					
Подготовка к текущему контролю					
Контроль:					
Подготовка к зачету					
Подготовка к экзамену	26,7	-	26,7		
Общая трудоемкость час	144	72	72		
в том числе контактная работа	74,5	40,2	34,3		
зач. ед.	4	2	2		

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	The Verb Topic Professional Communication Process	17,05/ 8,5	-	-	9,1/8,5	7,95
2.	Modal Verbs Topic Language for Specific Purposes	16,95/ 8,5	-	-	9/8,5	7,95
3.	The Passive Voice Topic English for Science	16,95/ 8,5	-	-	9/8,5	7,95
4.	Questions and Negatives Topic Steps in Scientific Research I	17,05/ 8,5	-	-	9,1/8,5	7,95
5.	Контроль	4				
	Итого по дисциплине:	72/34	-	-	36,2/34	31,8

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	The Sequence of Tenses Topic Steps in Scientific Research II	8,95/ 8,5			8,5/8,5	0,45
2.	Direct and Indirect Speech Topic The Style of Official Documents	8,95/ 8,5			8,5/8,5	0,45

3.	The Subjunctive Mood Topic English for Language Pedagogy	9,05/ 8,5			8,6/8,5	0,45
4.	The noun, the article Topic English for Language Pedagogy	9,05/ 8,5			8,6/8,5	0,45
	<i>Итого по дисциплине:</i>	36/34	-	--	34,2/34	1,8

2.3. Содержание разделов дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

Занятия лекционного типа - не предусмотрены

2.3.2 Занятия семинарского типа

Занятия семинарского типа - не предусмотрены

2.3.3 Лабораторные занятия

Принцип построения программы – модульный, базирующийся на выделении крупных разделов программы – модулей, имеющих внутреннюю взаимосвязь и направленных на достижение основной цели преподавания дисциплины. В соответствии с принципом построения программы и целями преподавания дисциплины курс «Иностранный язык» содержит 9 тем, охватывающих основные разделы.

Содержание разделов дисциплины приведено в таблице 4.

Таблица 4.

№ раздела	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	The Verb Topic Professional Communication Process	Grammar: The verb “to be”, “There be” construction, the verb “to have”, English language Active, The Simple Forms, The Continuous Forms, Talking about the Future, The Perfect Forms, The Perfect Continuous Forms Vocabulary: Common verb phrases, classroom language. Family, personality adjectives. The body, prepositions of place. Expressions for paraphrasing. Pronunciation: Vowel sounds, the alphabet. Third person and plural -s. Vowel sounds. Pronunciation in a dictionary. Practical English: Professional Communication Process. Writing. Describing yourself.	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation) What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная ситуация 1 Test 1
2	Modal Verbs Topic Language for	Grammar: Can, May, Must, Should, Ought to, Need Vocabulary: Holidays. Prepositions	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation)

	Specific Purposes	of time and place: at, in, on. Question words, pop music. Verb phrases. Pronunciation: -ed endings, irregular verbs. Special sounds. The letter a. Practical English: Language for Specific Purposes Writing. The story behind a photo.	What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная ситуация 2 Test 2
3	The Passive Voice Topic English for Science	Grammar: Formation, Uses of the Passive Voice Peculiar to the English Language Vocabulary: Look (after, for, etc.). Opposite verbs. Verb + back. Verb + preposition Pronunciation: Sentence stress. Contractions. Word stress: two-syllable words. Practical English: English for Science. Writing. An informal letter.	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation) What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная ситуация 3 Test 3
4	Questions and Negatives Topic Steps in Scientific Research I	Grammar: Questions and Negatives: General rules. Vocabulary: Clothes. Verb phrases. Time expressions: Opposite adjectives. Pronunciation: Vowel sounds. Sentence stress. Word stress. Practical English: Steps in Scientific Research I. Writing. Describing where you live.	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation) What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная ситуация 4 Test 4
5	The Sequence of Tenses Topic Steps in Scientific Research II	Grammar: Sequence of Tenses: General rules. Vocabulary: Who's the most talkative?, sentence stress Practical English Steps in Scientific Research II	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation) What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная ситуация 5 Test 5
6	Direct and Indirect Speech Topic The Style of Official Documents	Grammar: Indirect Statement, Indirect Command and Request, Indirect Questions, Reporting a Dialogue or a Conversation . Vocabulary: Speaking other languages, pronunciation: sentence stress sentence stress Practical English The Style of Official Documents	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation) What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная

		Writing. Writing official documents	ситуация 6 Test 6
7	The Subjunctive Mood Topic English for Language Pedagogy	Grammar: Conditional Sentences, Making a Wish. Vocabulary: Phone language: you and your phone questionnaire Practical English English for Language Pedagogy Writing. Writing an essay	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation) What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная ситуация 7 Test 7
8	The noun, the article Topic English for Language Pedagogy	Grammar: Formation, Classification, Category of number and case. Use of articles Vocabulary: Sport. Football referee interview. Do you like sport? Practical English English for Language Pedagogy Writing. Writing an essay	What do you remember? (Grammar, Vocabulary, Pronunciation) What can you do? (Can you understand this text? Can you understand these people? Can you say this in English?) Коммуникативная ситуация 8 Test 8

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине «Иностранный язык» не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы, обучающихся по дисциплине (модулю) приведен в таблице 6.

Таблица 6.

№	Виды СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Проработка учебного материала	Иностранный (английский) язык: 1. Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г. 2. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Pre-Intermediate. Students' Book. Oxford, 2012.(177); 3. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Pre-Intermediate. Work Book. Oxford, 2012.(178); 4. Шевцова, Г.В. Английский язык для технических вузов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2013. – 392 с. –

		Режим http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=13082; 5.Effective English for Geo-Students. Киткова Н.Г., Сафьянникова Т.Ю. Эффективный курс английского языка для студентов-геологов. М, 2006.(5)	доступа:
--	--	--	----------

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; в) когнитивных способностей студентов; г) их готовности к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Иностранный язык» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий

потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

- Технология модульного обучения – предусматривает деление содержания дисциплины на достаточно автономные разделы (модули), интегрированные в общий курс.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

- Технология развития критического мышления – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, коллективная мыслительная деятельность, дискуссии, работа над проектами научно-исследовательского характера и т. д. При этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 70% всех аудиторных занятий.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные	Количество
---------	-------------	--	------------

		технологии	часов
1	Л	–	
	ПР	–	
	ЛР	Auding, video, presentations, discussions, multimedia programs	12
2	Л	–	
	ПР	–	
	ЛР	Auding, video, role play, discussions, presentations, on-line tests, multimedia programs	12

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Текущий контроль осуществляется в учебном процессе на лабораторно-практических занятиях.

Промежуточный контроль имеет форму зачета (1 семестр)

Итоговый контроль осуществляется в виде экзамена (2 семестр).

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

К формам письменного контроля относится *тестирование*, которое является одной из сложных форм проверки; оно может применяться для оценки знаний по базовым и вариативным дисциплинам всех циклов. Тестирование, как правило, состоит из небольшого количества средних по трудности лексико-грамматических заданий, заданий по аудированию, говорению, письму и чтению, требующих поиска обоснованного ответа.

Во время проверки и оценки тестирования проводится анализ результатов выполнения, выявляются типичные ошибки, а также причины их появления.

Тестирование может занимать часть или полное учебное занятие с разбором правильных ответов на текущем или следующем занятии.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Текущий контроль осуществляется в ходе учебного процесса на лабораторно-практических занятиях, где оцениваются ответы студентов, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Он реализуется в форме фронтального опроса / беседы, проверки качества выполнения домашнего задания, внеаудиторного чтения, письменных работ.

Промежуточный контроль имеет форму зачёта в конце 1 семестра.

Итоговый контроль – экзамен в конце 2 семестра.

Пример лексико-грамматического теста для контроля уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности:

WHAT DO YOU REMEMBER?

GRAMMAR

Circle the correct answer

- | | |
|---|--------------------|
| 1. A. What _____? | a you do |
| B. I'm a student. | b do you do |
| | c do you work |
| 2. Where _____ from? | a your parents are |
| | b is your parents |
| | c are your parents |
| 3. _____ David smoke? | a Does |
| | b Is |
| | c Do |
| 4. Liz _____ at a primary school. | a teach |
| | b teaches |
| | c teaches |
| 5. Sonia _____ a job. | a hasn't |
| | b doesn't have |
| | c don't have |
| 6. _____ a picture in your bedroom? | a Is there |
| | b Is it |
| | c There is |
| 7. The girl in the painting _____ a blue dress. | a wears |
| | b wearing |
| | c is wearing |
| 8. You don't need an umbrella. It _____. | a isn't raining |
| | b doesn't rain |
| | c not raining |
| 9. She's the woman _____ works in the office | a what |
| | b which |
| | c who |
| 10. I need a Workbook _____ has all the answers | a what |
| | b which |
| | c who |

VOCABULARY

a classroom language

Complete the sentences with one word.

1. _____ do you say "coche" in English?

2. What does “abroad” _____?
3. Go _____ page 78, please.
4. See you _____ Monday!
5. _____ a good weekend.

b word groups

Underline the word that is different.

1.	uncle	grandfather	niece	husband
2.	shy	tall	dark	slim
3.	mean	unfriendly	lazy	generous
4.	arms	ears	eyes	fingers
5.	mouth	fair	head	nose

c definitions

Read the definitions. Write the word.

1. It's the opposite of *lazy*.
2. It's a place where you can buy stamps.
3. It's a person who plays a musical instrument.
4. It's a verb. You do it when you're thirsty.
5. It's a kind of food, for example macaroni.

PRONUNCIATION

a Underline the letter or word with a different sound.

1.		B	E	J	T
2.		abroad	walk	board	work
3.		person	word	third	heart
4.		hair	parents	hear	there
5.		give	shy	quite	eyes

b Underline the stressed syllable.

Address university extrovert stomach example

WHAT CAN YOU DO?

Can you understand this text?

a Read the article and match the headings with paragraphs A – D.

Space invaders	
Small children	
Conversation makers	
Nervous fliers	

b Tick the things the writer says.

1. You can't sleep if there are children next to you.
2. Children eat all your food.
3. Some people want to talk all through the flight.
4. “Space invaders” have long arms and legs.
5. Nervous fliers have a drink every five minutes.

c What do the highlighted words mean? Circle a or b.

1. a letting (toys) fall from your hand b putting (toys) somewhere
2. a say hello to b know and understand
3. a goes into the air b touches the ground
4. a try to do something b give the impression of doing something

5. a space b seat

Can you understand these people?

1. Listen to five short conversations. Circle the correct answer a, b or c

1. Her party is on _____.
a Wednesday the 6th b Saturday the 9th c Friday the 8th
2. How old is his mother?
a 59 b 50 c 60
3. Mr Jarvis has a problem in _____.
a his left leg b his right knee c his left knee
4. John doesn't like the painting of _____.
a the woman b the boy c the guitar
5. The girl wants to buy _____.
a a computer b a digital camera c a USB cable

b Listen to Martha showing Jim some photos. Complete the sentences with a name.

1. _____ is at university.
2. _____ doesn't live in Britain.
3. _____ wears glasses.
4. _____ doesn't like sport.
5. _____ isn't very hard-working.

Can you say this in English?

a Can you ...?

- give personal information about yourself
- talk about a person in your family
- describe a picture you have in your house
- give definitions for these words: journalist, hospital, guidebook, aeroplane

b Complete the questions with *is, are, do or does*.

1. What kind of books _____ you read?
2. _____ there an art gallery in your town?
3. What _____ your friends usually do at weekends?
4. _____ your town have a local festival? When?
5. What do you think your parents _____ doing at the moment?

c Ask your partner the questions in b. Ask for more information.

Пример задания на порождение монологических высказываний.

Коммуникативные ситуации, предполагающие устные и письменные развернутые ответы

Коммуникативная ситуация № 1

Imagine that you are taking part in the students' exchange in a British university. Present yourself and speak about your interests.

3. Пример задания на перевод с английского языка на русский.

Подходы к выработке стратегии перевода и выбору соответствующих переводческих приемов проиллюстрированы на примере анализа текста *In Search for the Perfect Home*. Для его грамотного перевода необходимо:

- 1) ознакомиться с текстом в режиме просмотрочного чтения;
- 2) определиться с дополнительными источниками, которые помимо перевода конкретных лексических единиц могут предоставить дополнительную информацию по тому или иному аспекту (в частности, в приведенном ниже тексте встречаются понятия страноведческого характера (Сассекс), а также примеры безэквивалентной лексики (tree surgeon, tree house));
- 3) вооружиться справочником по русскому языку, т.к. в большинстве случаев эквивалентный перевод на синтаксическом уровне выполнить не представляется возможным. Например, в целях соблюдения не только смысла, но структуры предложения следующее высказывание, содержащее прямую речь, можно перевести на русский язык с использованием косвенной речи:

He wants to set up his own enterprise making more of the luxury tree dwellings, saying:
"Tree houses are airy, secure and comfortable and the only disadvantage is that they might not be suitable for people who suffer from hay fever or a fear of heights!"

Он хочет создать собственное предприятие по строительству комфортных домов на дереве. По его мнению, дома на деревьях просторные, безопасные и удобные, а единственным недостатком является то, что они могут не подходить для людей, страдающих сенной лихорадкой или боязнью высоты!

- 4) использовать данный справочник, равно как и другие полезные издания, для грамотного оформления высказывания на лексическом уровне и передать все коммуникативные параметры исходного текста. Например, фразеологизм *to go up in the world* имеет русский аналог *выйти в люди; пойти в гору*. Однако в данном контексте фраза *добиться определенного признания в обществе* является наиболее приемлемой, поскольку этот вариант не подчеркивает тот факт, что человек сначала имел не очень высокий социальный статус. Эту мысль довольно четко иллюстрирует приведенный ниже пример из произведения И.А. Гончарова «Обломов».

Старики понимали выгоду просвещения, но только внешнюю его выгоду. Они видели, что уж все начали *выходить в люди, то есть приобретать чины, кресты и деньги не иначе, как только путем ученья*, что старым подьячим, заторелым на службе дельцам, состарившимся в давнишних привычках, кавычках и крючках, приходилось плохо. (Гончаров И.А. Обломов, с. 25)

- 5) по возможности, использовать пособия по переводу, в которых можно найти исчерпывающую информацию о различных переводческих приемах. Например, словосочетание *tree surgeon – специалист по обрезке деревьев на омоложение* можно перевести как садовник, прибегнув к такой контекстуальной замене, как генерализации понятия. При этом целесообразно дать и переводческий комментарий, что, безусловно, будет способствовать расширению кругозора учащегося.

Если говорить о грамматических аспектах перевода, то примером может послужить перевод следующего предложения, где используется замена части речи (герундий переведен инфинитивом):

Living below ground means that our home is quiet and very cosy ...

Жить под землей – это значит иметь тихий и очень уютный дом ...

Стилистические аспекты перевода также заслуживают внимания. Например, дословный перевод выражения *to stand out from the crowd – выделиться из толпы* в принципе возможен, но будет звучать несколько грубовато, в то время как его стилистически нейтральный синоним *выделиться из общей массы* кажется более уместным, поскольку не отличается отрицательным эмоциональным компонентом, характеризующим существительное *толпа*.

In Search of the Perfect Home	В поисках идеального дома
How would you like to live in a castle, a	Где бы вы хотели жить – в замке, в доме

tree house or even underground? This might not be as unusual as you think. It seems that these days more and more people want to live somewhere special and out of the ordinary, and if they can't buy what they want they are quite prepared to build it from scratch.	на дереве или даже под землей? Возможно, в этом нет ничего необычного, как вы думаете. Похоже, сейчас все больше и больше людей хотят иметь какое-нибудь особенное, необычное жилище, и если у них не получается купить то, что им хочется, они вполне готовы построить свой дом с нуля.
For John Mew and his wife Josephine their home really is their castle. They have built their own English castle in the Sussex countryside. The building is brand new with all the luxuries you would expect from a house that cost more than \$350,000 to build. However, when you first see it from the outside it would be easy to think that you are looking at an ancient monument. The building has a lot of the features of a traditional castle, including a keep, a moat, and a drawbridge. "My choice of house is somewhat eccentric and building it was very hard work, but we've got the perfect place to live," Mew says. Although some would say that the building is impractical and may be cold in harsh British winters, he certainly has got a unique and spacious home.	У Джона Мью и его жены Жозефины дом – это настоящий замок. Свой собственный английский замок они построили в сельской местности в графстве Сассекс*. Это абсолютно новое здание, со всеми предметами роскоши, которые только можно ожидать увидеть в доме стоимостью более чем в 350 000 долларов. Однако впервые увидев дом снаружи, можно легко подумать, что вы смотрите на древний памятник. Здание отличается рядом особенностей, характерных для традиционного замка, таких как башня, крепостной ров и подъемный мост. «Мой выбор дома несколько эксцентричен, да и строительство шло очень тяжело, но теперь у нас есть идеальное жилье», говорит Мью. Хотя некоторые люди и говорят, что это здание непрактично и в нем может быть холодно суровыми британскими зимами, у Мью, безусловно, уникальный и просторный дом. <i>* Сассекс, Суссекс (бывшее графство Англии; теперь разделено на Восточный Сассекс и Западный Сассекс)</i>
If you don't look carefully you might not even see the home that Jonathan Ridley-Jones and Shanon Ridd built at all! That's because the house is a converted underground water tank. The only thing that can be seen from the surface is a door leading into the hillside. "We've never wanted to live in an ordinary house", Shanon says. Living below ground means that our home is quiet and very cosy - none of the usual draughts. It doesn't damage the local surroundings and has very low fuel bills. Some of our friends find it dark and feel shut in when they first visit, but they soon get used to it!"	Если вы будете смотреть невнимательно, то вы, возможно, даже не заметите дом, который построили Джонатан Ридли-Джонс и Шанон Ридд! А все потому, что дом этот представляет собой переоборудованный подземный резервуар для воды. Единственное, что можно увидеть с поверхности, так это дверь, которая выходит на склон холма. «Мы никогда не хотели жить в обычном доме», говорит Шанон. Жить под землей – это значит иметь тихий и очень уютный дом, и при этом без всяких сквозняков. К тому же он не наносит никакого ущерба окружающей среде, да и топливные счета небольшие.
If an underground home doesn't appeal to you, how about living in the tree tops? Dan Garner, a tree surgeon from Gloucestershire, certainly thinks that this is the way to go up in	Если вам не по душе подземное жилище, как насчет дома, построенного на верхушке дерева? Дэн Гарнер, садовник* из Глостершира, наверняка думает, что это

the world. "When our family became short of space at home our solution was to build a luxury tree house in the garden. The tree house is built into a spruce tree six metres above the ground. It has one main room, a bedroom, and a balcony running around two sides. Garner is so happy with this practical extension to his home that he thinks he can convince more people of the benefits of living in the trees. He wants to set up his own enterprise making more of the luxury tree dwellings, saying: "Tree houses are airy, secure and comfortable and the only disadvantage is that they might not be suitable for people who suffer from hay fever or a fear of heights!" *tree house – a platform or building constructed around, next to or among the trunk or branches of one or more mature trees while above ground level. Tree houses can be used for recreation, work space, habitation, and observation (шалаш)	своего рода способ добиться определенного признания в обществе. «Когда наша семья стала испытывать нехватку пространства в доме, то мы решили построить великолепный дом на дереве в нашем саду. Это строение расположено на ели в шести метрах над землей. Там есть одна основная комната, спальня и балкон, который почти полностью огибает жилище. Гарнер очень доволен такой практичной пристройкой к своему дому и считает, что может убедить больше людей в преимуществах проживания на деревьях. Он хочет создать собственное предприятие по строительству комфортных домов на дереве. По его мнению, дома на деревьях просторные, безопасные и удобные, а единственным недостатком является то, что они могут не подходить для людей, страдающих сенной лихорадкой или боязнью высоты! * человек, который обрезает деревья, лечит старые и поврежденные деревья с целью сохранить их; специалист по обрезке деревьев на омоложение
Even people who live in more ordinary settings sometimes can't resist doing something to make them stand out from the crowd. One extreme example of this is Bill Heines' house in Headington, Oxfordshire. Until one morning in 1986, his house looked much like all the others in his street, when suddenly overnight a 7.5 m long fibreglass shark appeared to have crashed through the roof. The shark was a sculpture by local artist John Buckley. At first some people complained that it might be dangerous or that it spoilt the look of the neighbourhood, but engineers checked that the sculpture was safe and the 'Headington shark', has become a well-known and popular landmark. It seems that no matter where you live, you can always do something to make sure your house says something about who you are.	Но даже те люди, которые живут в более или менее обычных домах, иногда не могут устоять перед тем, чтобы хоть как-то выделиться из общей массы. Одним из ярких примеров таких решений является дом Билла Хейнса в Голлингтоне, графство Орфордшир. До одного прекрасного дня 1986 года его дом выглядел так же, как и все остальные на его улице. Но однажды ночью в крышу его дома «врезалась» длинная акула длиной 7,5 м, изготовленная из стекловолокна местным художником Джоном Бакли. Сначала некоторые соседи опасались, что она может представлять угрозу жителям; другие же выражали недовольство тем, что она портит внешний вид округи. Но инженеры подтвердили, что скульптура безопасна, в результате чего «Хединтонская акула» стала известной и популярной достопримечательностью района. Судя по всему, независимо от того, где вы живете, вы всегда можете постараться сделать что-то такое, чтобы ваш дом действительно говорил о том, кто его хозяин.

4. Пример задания, включающего в себя чтение текста с последующим реферированием.

Пример реферирования текста *In Search of the Perfect Home*

The text entitled *In Search of the Perfect Home* and addressed to the general reader describes different approaches to building houses. It focuses on the idea that these days more and more people want to live somewhere special and out of the ordinary, and if they can't buy what they want they are quite prepared to build it from scratch.

The text is logically divided into four parts, each of which is devoted to some unusual building.

The first one describes a luxurious brand new house which looks like an ancient monument. It is located in the countryside and has a lot of the features of a traditional castle, including a keep, a moat, and a drawbridge. And although some would say that the building is impractical and may be cold in harsh British winters, its owners certainly have got a unique and spacious home.

The second house is a converted underground water tank. Its owners think that living below ground has got some advantages: firstly, there are no usual draughts; secondly, it doesn't damage the local surroundings, and, thirdly, it has very low fuel bills.

The third part acquaints us with the house which was built into a spruce tree after the family understood that it had become short of space at home. It has one main room, a bedroom and a balcony running around two sides. And now its owner, a tree surgeon, wants to set up his own enterprise making tree dwellings because in his opinion, tree houses are airy, secure and comfortable.

As for the fourth house, it is famous for a fiberglass sculpture of a shark which looks like as if it crashed through the roof. At first some people complained that it might be dangerous or that it spoilt the look of the neighbourhood, but engineers checked that the sculpture was safe and the house became a well-known and popular landmark.

According to the author, no matter where you live, you can always do something to make sure your house says something about who you are.

I completely agree with this opinion: if a person doesn't want to live in an ordinary setting, he can always do something to make him stand out of the crowd.

4.2. Примеры вопросов самопроверки и контрольных работ рубежного контроля

I. Give the English for, using active vocabulary:

Научная деятельность, поведение материи и энергии, обобщение фактов и данных, общение с коллегами, научное обсуждение, иллюстрация выводов, выражение связей, растворимый, слегка растворимый, более растворимый, самый растворимый, при условии, быть известным, громадное количество, при охлаждении.

II. Give the Russian for, using active vocabulary:

Occurring as water, a steady increase, in spite of little content, less content, the least content, the deeper zone, evidently, in cooling, to be referred to as, amphibole, apatite, calcite, dolomite, fluorite, gypsum, hornblende, muscovite, orthoclase, quartz, silver, arsenic, bromine, calcium, chromium, fluorine, hydrogen, potassium, manganese, nitrogen, oxygen, lead, silicon, zink, aquamarine, diamond, garnet, opal, ruby, sardonix, ziron.

III. Translate from Russian into English, using active vocabulary:

1. Водород – тоже газ? Да, подобно кислороду, у него тоже нет ни цвета, ни запаха. Он химически активен. Водород – самый легкий элемент.
2. Кислород – устойчивый элемент? Да, при обычной температуре и давлении кислород встречается в свободном состоянии в больших количествах и известен как устойчивый

элемент. Роль кислорода в недрах земли огромна.

3. Кислород встречается как отдельный элемент? Нет. Благодаря своей высокой химической активности кислород встречается в сочетании с другими элементами. Соединяясь с натрием и магнием, он образует окислы этих элементов.

4. Мышьяк – серо-стальное горючее вещество, в соединениях трех- и пятивалентен, ядовит.

TEST 1

GRAMMAR

Tick (✓) A, B, or C to complete the sentences.

Example: My brother _____ Russian.

A speak ☐ B speaks ☒ C do speak ☐

- 1 Where _____ work?
A you ☐ B you do ☐ C do you ☐
- 2 What time _____ to come?
A she's going ☐ B is she going ☐ C going she ☐
- 3 _____ away last weekend?
A Did you go ☐ B Did you went ☐ C Went you ☐
- 4 He _____ a shower before breakfast.
A usually have ☐ B has usually ☐ C usually has ☐
- 5 She _____ men who talk a lot.
A not likes ☐ B doesn't like ☐ C don't like ☐
- 6 My brother _____ law at university.
A studies ☐ B studys ☐ C studyes ☐
- 7 Be careful! You _____ a mistake.
A are makeing ☐ B making ☐ C are making ☐
- 8 A Why _____?
B Because I'm happy.
A are you smiling ☐ B do you smile ☐ C you smile ☐
- 9 How often _____ your grandparents?
A are you seeing ☐ B you see ☐ C do you ☐
- 10 That's the shop _____ I bought my computer.
A which ☐ B where ☐ C who ☐
- 11 What _____ you do last weekend?
A were ☐ B did ☐ C are ☐
- 12 A What are you talking _____?
B It's a secret.
A for ☐ B with ☐ C about ☐
- 13 We have classes twice _____ week.
A an ☐ B a ☐ C – ☐
- 14 My parents _____ work. They're retired.
A don't ☐ B not ☐ C aren't ☐
- 15 What time _____ the shop open?
A do ☐ B does ☐ C are ☐
- 16 A Why are you _____ a jacket?
B Because I'm cold!
A wear ☐ B to wear ☐ C wearing ☐
- 17 My computer _____. It's broken.
A isn't working ☐ B doesn't working ☐ C isn't work ☐
- 18 I've bought a new machine _____ makes fantastic coffee.
A who ☐ B which ☐ C where ☐
- 19 Is this the restaurant _____ we had dinner last month?

- A who ☐ B which ☐ C where ☐
20 They're the children _____ live next door to us.
A who ☐ B which ☐ C where ☐

VOCABULARY**a Tick (✓) the opposite word or phrase.**

Example: shy

- A extrovert ☒ B funny ☐ C lazy ☐
1 generous
A unfriendly ☐ B serious ☐ C mean ☐
2 hard-working
A lazy ☐ B serious ☐ C shy ☐
3 Stand up.
A Work in pairs. ☐ B Sit down. ☐ C Don't write. ☐
4 Ask a question.
A Answer a question. ☐ B Write a question. ☐ C Choose a question. ☐
5 wrong
A shy ☐ B good ☐ C right ☐

b Tick (✓) A, B, or C for words about the body.

Example: You use these to hear.

- A ears ☒ B eyes ☐ C nose ☐
6 You use these to see.
A ears ☐ B eyes ☐ C nose ☐
7 You have two of these at the end of your arms.
A shoulders ☐ B feet ☐ C hands ☐
8 You have ten of these on your feet.
A toes ☐ B fingers ☐ C teeth ☐
9 You use these to kiss.
A knees ☐ B lips ☐ C teeth ☐
10 You have 32 of these in your mouth.
A teeth ☐ B tongue ☐ C lips ☐

c Tick (✓) A, B, or C to complete the sentences.

Example: John, can you _____ question 2, please?

- A tell ☐ B answer ☒ C speak ☐
11 A How do you _____ your name?
B J-A-C-E-K.
A spell ☐ B speak ☐ C repeat ☐
12 _____ a good weekend!
A Go ☐ B Get ☐ C Have ☐
13 Bye. _____ you on Monday.
A See ☐ B Have ☐ C Go ☐
14 Today's Wednesday so tomorrow's _____.
A Tuesday ☐ B Thursday ☐ C Friday ☐
15 A What's the _____ today?
B The 5th of September.
A day ☐ B date ☐ C number ☐
16 Maria is sitting _____ to Salvador.
A behind ☐ B opposite ☐ C next ☐
17 Your mother's sister is your _____.
A aunt ☐ B niece ☐ C cousin ☐
18 Turn _____ your mobile phone.
A to ☐ B off ☐ C from ☐

- 19 A What's that?
 B A guava. It's _____ of fruit.
 A kind ☐ B example ☐ C a kind ☐
- 20 Extrovert is _____ shy.
 A the opposite of ☐ B the opposite ☐ C opposite of ☐

	20
--	----

PRONUNCIATION

a Which word has a different sound? Tick (✓) A, B, or C.

Example: A van ☐ B tram ☐ C lane ☒

1 A cooks ☐ B plays ☐ C lives ☐

2 A toes ☐ B nose ☐ C stomach ☐

3 A head ☐ B hear ☐ C egg ☐

4 A goes ☐ B laughs ☐ C works ☐

5 A serious ☐ B ears ☐ C egg ☐

b Which is the stressed syllable? Tick (✓) A, B, or C.

Example: A afternoon ☒ B afternoon ☐ C afternoon ☐

6 A comfortable ☐ B comfortable ☐ C comfortable ☐

7 A extrovert ☐ B extrovert ☐ C extrovert ☐

8 A unfriendly ☐ B unfriendly ☐ C unfriendly ☐

9 A similar ☐ B similar ☐ C similar ☐

10 A example ☐ B example ☐ C example ☐

	10
--	----

Grammar, Vocabulary, and Pronunciation total	50
--	----

TEST 2

GRAMMAR

1 Put the words in the correct order.

Example: Italian you do like food ?

Do you like Italian food?

1 did Ben yesterday where go ?

2 are listening you to what ?

3 many people at party the how were ?

4 going on go holiday year this you are to ?

5 Millie her with does parents live ?

6 Sarah doing now what is ?

	6
--	---

2 Complete Helen's email. Use the verb in brackets in the present simple or present continuous.

Hi Yukimi

My name's Helen and I live (live) in London. I play the piano and I ¹ _____ (love) jazz.

What about you? ² _____ you _____ (like) music? I'm a student but it's the summer

holidays, so now I ³ _____ (not study). I ⁴ _____ (work) in a restaurant. I ⁵ _____

(need) the money because I'm going to visit Japan next year! I ⁶ _____ (not speak) Japanese

very well, so I ⁷ _____ (have) some lessons. ⁸ _____ you _____ (learn) any

languages at the moment?

Write soon
Helen

8

3 Complete the sentences with *who*, *which*, or *where*.

Example: A restaurant is a place where you can eat.

- 1 That's the woman _____ works in the pub.
- 2 A pharmacy is a shop _____ you can buy medicines.
- 3 Kangaroos are animals _____ live in Australia.
- 4 A pilot is a person _____ flies a plane.
- 5 A dictionary is a book _____ gives definitions of words.
- 6 A hotel is a place _____ people stay when they're on holiday.

6

Grammar total

20

VOCABULARY

4 Complete the sentences with a verb from the list.

write copy answer work ~~look~~ speak turn cover cross

Example: Look at the board.

- 1 _____ down the words.
- 2 _____ out the wrong answer.
- 3 _____ off your mobile.
- 4 Don't _____ Italian in class.
- 5 _____ in pairs.
- 6 Ask and _____ the questions.
- 7 _____ the text. Don't look at it.
- 8 Listen to the CD and _____ the rhythm.

8

5 Complete the sentences with the correct word.

Example: Mark makes me laugh. He's really funny.

funny talkative hard-working

- 1 She's very _____. She pays for everything!
extrovert generous serious
- 2 Simon never does any work! He's very _____.
shy hard-working lazy
- 3 My teacher's really _____. She's nice to everybody.
funny friendly quiet
- 4 Don't be _____! Buy her a present!
mean generous quiet
- 5 Alina's _____. She loves meeting new people.
hard-working extrovert serious
- 6 You were very _____. Why didn't you say anything?
talkative friendly quiet

6

6 Underline the odd word out.

Example: feet legs knees fingers

- 1 eyes shoulders nose mouth
- 2 teeth stomach tongue lips
- 3 back arm hand finger
- 4 heart brain stomach foot
- 5 neck shoulders heart back
- 6 ears feet hair legs

6

PRONUNCIATION

7 Match the words with the same sound.

~~laughs~~ head touch lives heart hear

Example: snake laughs

- 1 zebra _____
- 2 egg _____
- 3 ear _____
- 4 up _____
- 5 car _____

5

8 Underline the stressed syllable.

Example: stomach

- 1 opposite
- 2 unfriendly
- 3 grandfather
- 4 intelligent
- 5 abroad

5

Pronunciation total		10
---------------------	--	----

Grammar, Vocabulary, and Pronunciation total		50
--	--	----

READING

1 Read the article and tick (✓) A, B, or C.

Looking for love

Looking for Love is an agency that finds partners for single people of any age. Read about Lisa. My name's Lisa. I'm 25 years old and I'm from Manchester. I'm single and I'm looking for love.

I'm a journalist on a local newspaper, which means I write stories about local issues and sometimes I interview politicians. I like my job, but I'd like to work on a national newspaper one day. That's because I want to have the opportunity to work abroad.

I have a small group of friends who I've known for years. I even went to school with some of them! I'm not really extrovert but I do like going out and having fun. We usually go out to parties, nightclubs, and restaurants. I also like cooking and I make great pasta! My ideal night in is a good meal, a glass of wine, and a DVD. I like thrillers much more than I like romantic comedies!

I'm not very sporty, but I like to keep fit. I stopped smoking last year and now I go running twice a week and I sometimes go to the gym at weekends. I eat lots of fruit and vegetables and I try not to have red meat or too much coffee. At work, I drink water or tea.

I prefer men who are interested in serious issues because I like talking about politics and what's happening in the world. However, I also like men with a good sense of humour. These characteristics are more important to me than physical appearance.

Please contact *Looking for Love* if you think you're the kind of person I'm looking for!

Example: Lisa is ____.

A married ☐ B divorced ☐ C single ☒

1 In her job, Lisa has to ____.

A travel to other countries ☐ B write about politics ☐
C interview politicians abroad ☐

2 Lisa met all her friends ____.

A at school ☐ B at work ☐ C a long time ago ☐

3 Lisa goes out ____.

- A every night ☐ B to quiet places ☐ C with her friends ☐
- 4 Lisa doesn't like _____.
A politics ☐ B love stories ☐ C Italian food ☐
- 5 Lisa does exercise _____.
A every weekend ☐ B more than once a week ☐ C rarely ☐
- 6 Lisa doesn't often have _____.
A vegetables ☐ B red meat ☐ C tea ☐
- 7 Lisa prefers _____ men.
A good-looking ☐ B hard-working ☐ C funny ☐

	7
--	---

2 Read the article again. Are the sentences true (T) or false (F)?

Example: *Looking for Love* is an organization for young people. F

- Lisa doesn't want to change her job.
- She goes out with some of her school friends.
- She thinks she is extrovert.
- She enjoys watching films.
- She plays a lot of team sports.
- She sometimes smokes.
- She drinks a lot of coffee.
- She likes talking about serious things.

	8
Reading total	15

WRITING

Write an article for the *Looking for Love* website. Write about these things (100–150 words):

- your personal details
- your job / studies
- your interests

Writing total	10
Reading and Writing total	25

LISTENING

1 Listen to a description of a famous painting, the *Bar at the Folies-Bergère*. Tick (✓) A, B, or C.

- When was *Bar at the Folies-Bergère* painted?
A 1832. ☐ B 1852. ☐ C 1882. ☐
- What drink was most popular at the Folies-Bergère?
A Coffee. ☐ B Beer. ☐ C Wine. ☐
- Where is the young girl?
A Behind the bar. ☐ B In front of the bar. ☐ C Next to the customer. ☐
- What is the young girl like?
A Very friendly and quite attractive. ☐ B Unattractive and not very friendly. ☐
C Unfriendly but attractive. ☐
- Who is the woman in the mirror talking to?
A A tall man. ☐ B An old man. ☐ C A short man. ☐

	5
--	---

2 Listen to five conversations. What day is it in each conversation? Match the conversations to the days (A–G).

- Conversation 1 ☐
- Conversation 2 ☐
- Conversation 3 ☐
- Conversation 4 ☐
- Conversation 5 ☐

A Monday B Tuesday C Wednesday D Thursday E Friday F Saturday G Sunday

	5	
Listening total		10

SPEAKING

1 Ask your partner these questions.

- 1 Where do you work / study?
- 2 Who do you live with?
- 3 What are your hobbies?
- 4 What kind of personality do you have?
- 5 Who's your ideal partner?

Now answer your partner's questions.

2 Read this information about Tim and answer your partner's questions.

Name: Tim Campbell
 Age: 23
 Occupation: builder
 Personality: extrovert, hard-working, generous
 Hobbies: football, painting

3 Now make questions and ask about the person in your partner's information.

- name?
- age?
- job?
- personality?
- hobbies?

Speaking total		15
Listening and Speaking total		25

Критерии оценок тестового контроля знаний:

- оценка «зачтено» выставляется бакалавру, набравшему 71–100 % правильных ответов тестирования;
- оценка «не зачтено» выставляется бакалавру, набравшему 70 % и менее правильных ответов тестирования.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

- Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
- в печатной форме,
 - в форме электронного документа.

4.3. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной / итоговой аттестации

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета и экзамена.

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

1) иноязычных фонетических, грамматических, лексических навыков и умений для реализации иноязычной коммуникации на основе толерантного восприятия этнических, конфессиональных и культурных различий;

2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке;

Зачет проводится в форме теста.

Тест № 1

Тест на проверку соответствия уровня сформированности иноязычных грамматических и лексических навыков и умений для реализации межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке.

TEST 3

GRAMMAR

1 Complete Jennie's email. Use the verb in brackets in the present simple or present continuous.

Hi Silvia
My name's Jennie and I live (live) in Bristol. I play the guitar and I ¹ _____ (love) jazz.
What about you? ² _____ you _____ (like) music? I'm a student but it's the summer holidays, so now I ³ _____ (not study), I ⁴ _____ (work) in a restaurant. I ⁵ _____ (need) the money because I'm going to visit Brazil next year! I ⁶ _____ (not speak) Portuguese very well, so I ⁷ _____ (have) some lessons. ⁸ _____ you _____ (learn) any languages at the moment?
Write soon
Jennie

8

2 Complete the sentences with *who*, *which*, or *where*.

Example: A pilot is a person who flies a plane.

- 1 A hotel is a place _____ people stay when they're on holiday.
- 2 A dictionary is a book _____ gives definitions of words.
- 3 That's the girl _____ works in the café.
- 4 A restaurant is a place _____ you can eat.
- 5 Lions are animals _____ live in Africa.
- 6 A pharmacy is a shop _____ you can buy medicines.

6

3 Put the words in the correct order.

Example: going on go holiday year this they are to ?

Are they going to go on holiday this year?

- 1 Martin doing is now what ?

- 2 did yesterday go Ben where ?

- 3 with Paula her does mother live ?

4 do French you like food ?

5 is to listening he what ?

6 many at people party the how were ?

	6		
Grammar total			20

VOCABULARY

4 Complete the sentences with the correct word.

Example: Don't be mean! Buy her a present!

mean generous quiet

1 You were very _____. Why didn't you say anything?

friendly quiet talkative

2 David's _____. He loves meeting new people.

extrovert hard-working serious

3 He's very _____. He pays for everything!

extrovert generous serious

4 Susie makes me laugh. She's really _____.

funny talkative hard-working

5 My teacher's really _____. She's nice to everybody.

funny friendly quiet

6 Pete never does any work! He's very _____.

hard-working shy lazy

	6
--	---

5 Underline the odd word out.

Example: brain heart stomach foot

1 eyes feet legs toes

2 neck back shoulders heart

3 shoulders eyes nose mouth

4 feet fingers legs knees

5 back hand finger arm

6 stomach tongue lips teeth

	6
--	---

6 Complete the sentences with a verb from the list.

turn cover work ~~speak~~ copy go write ask look

Example: Don't speak Italian.

1 _____ off your mobile phone.

2 _____ in pairs.

3 _____ down the words.

4 _____ and answer the questions.

5 _____ at the board.

6 _____ to page 33.

7 Listen to the CD and _____ the rhythm.

8 _____ the text. Don't look at it.

	8		
Vocabulary total			20

PRONUNCIATION

7 Underline the stressed syllable.

Example: address

1 abroad

- 2 grandfather
- 3 unfriendly
- 4 opposite
- 5 intelligent

	5
--	---

8 Match the words with the same sound.

laughs	head	touch	lives	heart	hear
--------	------	------------------	-------	-------	------

Example: up touch

- 1 egg _____
- 2 zebra _____
- 3 ear _____
- 4 snake _____
- 5 car _____

	5
--	---

Pronunciation total		10
---------------------	--	----

Grammar, Vocabulary, and Pronunciation total		50
--	--	----

Тест на проверку соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение).

READING

1 Read the article and tick (✓) A, B, or C.

Looking for love

Looking for Love is an agency that finds partners for single people of any age. Read about Lisa. My name's Lisa. I'm 25 years old and I'm from Manchester. I'm single and I'm looking for love.

I'm a journalist on a local newspaper, which means I write stories about local issues and sometimes I interview politicians. I like my job, but I'd like to work on a national newspaper one day. That's because I want to have the opportunity to work abroad.

I have a small group of friends who I've known for years. I even went to school with some of them! I'm not really extrovert but I do like going out and having fun. We usually go out to parties, nightclubs, and restaurants. I also like cooking and I make great pasta! My ideal night in is a good meal, a glass of wine, and a DVD. I like thrillers much more than I like romantic comedies!

I'm not very sporty, but I like to keep fit. I stopped smoking last year and now I go running twice a week and I sometimes go to the gym at weekends. I eat lots of fruit and vegetables and I try not to have red meat or too much coffee. At work, I drink water or tea.

I prefer men who are interested in serious issues because I like talking about politics and what's happening in the world. However, I also like men with a good sense of humour. These characteristics are more important to me than physical appearance.

Please contact *Looking for Love* if you think you're the kind of person I'm looking for!

Example: Lisa is ____.

A married ☐ B divorced ☐ C single ☒

1 Lisa often has to ____.

A interview politicians in other countries ☐ B talk about politics ☐

C travel abroad ☐

2 Lisa met all her friends ____.

A a long time ago ☐ B four years ago ☐ C at school ☐

3 Lisa is ____.

A extrovert ☐ B a good cook ☐ C very funny ☐

- 4 Lisa doesn't like _____.
A staying at home ☐ B alcohol ☐ C romantic stories ☐
- 5 Lisa _____ every week.
A goes to the gym ☐ B goes jogging ☐ C plays sport ☐
- 6 Lisa often has _____.
A coffee ☐ B fruit ☐ C red meat ☐
- 7 Lisa prefers _____ men.
A funny ☐ B hard-working ☐ C attractive ☐

	7
--	---

2 Read the article again. Are the sentences true (T) or false (F)?

Example: *Looking for Love* is an organization for young people. F

- 1 Lisa wants to work for a different newspaper. ____
- 2 She doesn't know any of her friends from school. ____
- 3 She thinks she is shy. ____
- 4 She enjoys watching romantic films. ____
- 5 She never takes exercise at the weekend. ____
- 6 She used to smoke. ____
- 7 She drinks a lot of tea. ____
- 8 She hates talking about serious things. ____

	8
Reading total	15

WRITING

Write an article for the *Looking for Love* website. Write about these things (100–150 words):

- your personal information
- your occupation
- your hobbies

Writing total	10
Reading and Writing total	25

LISTENING

1 Listen to a description of a famous painting, the *Bar at the Folies-Bergère*. Tick (✓) A, B, or C.

- 1 When was Edouard Manet born?
A 1832. ☐ B 1852. ☐ C 1882. ☐
- 2 What type of music could you listen to at the Folies-Bergère?
A Traditional music. ☐ B Opera music. ☐ C Popular music. ☐
- 3 Where is the young girl in the picture?
A On the left. ☐ B On the right. ☐ C In the middle. ☐
- 4 How is the young girl's hair described?
A It's long. ☐ B It's red. ☐ C It's dark. ☐
- 5 What is the man in the mirror wearing?
A A hat. ☐ B Gloves. ☐ C A tie. ☐

	5
--	---

2 Listen to five conversations. What time is it in each conversation? Match the conversations to the times (A–G).

- Conversation 1 ☐
- Conversation 2 ☐
- Conversation 3 ☐
- Conversation 4 ☐
- Conversation 5 ☐

A 9.25 B 9.30 C 9.35 D 9.40 E 9.45 F 9.50 G 9.55

	5		
Listening total			10

SPEAKING

1 Answer your partner's questions.

Now ask your partner these questions.

- 1 What do you do?
- 2 Where do you live?
- 3 What do you do in your free time?
- 4 What three adjectives describe your personality best?
- 5 What kind of men / women do you like?

2 Make questions and ask about the person in your partner's information.

- name?
- age?
- job?
- personality?
- hobbies?

3 Now read this information about Amy and answer your partner's questions.

Name: Amy Hammond
Age: 25
Occupation: nurse
Personality: quiet, funny, friendly
Hobbies: running, music

Speaking total		15	
Listening and Speaking total			25

Критерии оценивания ответа на зачете:

- **оценка «зачтено»** выставляется студенту, если он:
 - выполнил тест по пройденному лексико-грамматическому материалу;
 - выполнил тест, выявляющий уровень овладения студентом рецептивных видов речевой деятельности.
- **оценка «не зачтено»** выставляется в том случае, если студент продемонстрировал полное отсутствие вышеуказанных знаний и навыков.

Итоговой формой сформированности компетенций у обучающихся по дисциплине является экзамен. Студенты должны сдать экзамен в соответствии с расписанием и учебным планом.

Экзамен по дисциплине преследует цель оценить работу студента за курс, получение теоретических знаний, их прочность, развитие творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умение применять полученные знания для решения практических задач.

Экзамен является заключительным этапом процесса формирования компетенции бакалавра при изучении дисциплины или ее части и имеет целью проверку и оценку знаний студентов по теории и применению полученных знаний, умений и навыков при решении практических задач. Экзамены проводятся по расписанию, сформированному учебным отделом и утвержденному проректором по учебной работе, в сроки, предусмотренные календарным графиком учебного процесса. Расписание экзаменов доводится до сведения бакалавров не менее чем за две недели до начала экзаменационной сессии. Экзамены принимаются преподавателями, ведущими лекционные занятия.

Экзамены проводятся в устной / письменной форме. Экзамен проводится только при предъявлении бакалавром зачетной книжки и при условии выполнения всех контрольных мероприятий, предусмотренных учебным планом и рабочей программой по изучаемой дисциплине (сведения фиксируются допуском в электронной ведомости). Бакалаврам на экзамене предоставляется право выбрать один из билетов. Время подготовки к ответу составляет 50 минут. По истечении установленного времени бакалавр должен ответить на вопросы экзаменационного билета. Результаты экзамена оцениваются по четырехбалльной системе («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») и заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку. В зачетную книжку заносятся только положительные оценки.

Форма проведения экзамена: 1, 2 вопросы - письменно, 3 вопрос - устно.

Экзаменационный билет включает в себя два задания: работу с текстом и устную тему. Ответ студента на экзамене реализуется в два этапа, в ходе которых ему необходимо:

I этап:

- 1) ознакомиться с экзаменационным текстом, прочитать и перевести на русский язык выделенный отрывок;
- 2) передать краткое содержание текста на английском языке;
- 3) ответить на вопросы по тексту, заданные преподавателем.

II этап:

- 1) представить монологическое высказывание в виде устной темы, номер которой в перечне устных тем соответствует номеру билета;
- 2) ответить на вопросы по теме, заданные преподавателем.

Критерии выставления оценок на экзамене

Оценка “отлично”

Дан полный, развернутый ответ на поставленные вопросы, показана совокупность осознанных знаний по дисциплине, доказательно раскрыты основные положения вопросов; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Знание по дисциплине демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей. Ответ изложен литературным языком с использованием специальных терминов. Могут быть допущены недочеты в определении понятий, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа.

Оценка “хорошо”

Дан полный, развернутый ответ на поставленные вопросы, показано умение выделить существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи. Ответ четко структурирован, логичен, изложен литературным языком с использованием специальных терминов. Могут быть допущены 2-3 неточности или незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью преподавателя.

Оценка “удовлетворительно”

Дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Бакалавр не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. В ответе отсутствуют выводы. Умение раскрыть значение обобщенных знаний не показано. Речевое оформление требует поправок, коррекции.

Оценка**“неудовлетворительно”**

Ответ представляет собой разрозненные знания с существенными ошибками по вопросу. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Бакалавр не осознает связь обсуждаемого вопроса по билету с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная, геологическая терминология не используется. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа бакалавра.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Кафедра английского языка в профессиональной сфере

Дисциплина «Иностранный язык» (ОДО)

по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование»,
направленность (профиль «Общественное образование. Дополнительное
образование»)

Билет № 1

1. Read and translate the text in written form.

2. Read and reproduce the text orally.

3. Speak on topic № 1

Зав. каф. англ. языка в проф. сфере

З.И. Гурьева

Пример экзаменационного текста:**CHILD PSYCHOLOGY DETERMINES TEACHING METHODS**

A knowledge of the child is the most fundamental and important of the teacher's preparation. Many teachers with thorough knowledge of their subjects fail because they do not understand the boys and girls who are to be taught. Many assume that children are like plastic clay and can be moulded at the will of the teacher. Any observing parent or any intelligent teacher of experience knows better. Boys and girls are not passive lumps of clay; they are living, pulsating, developing, mysterious beings who must be studied and understood before they can be taught in the true sense.

We have come to realize that the most difficult factor in education to understand is the mind of the child to be taught. A knowledge of children's minds and the way they work is certain to convince one that in order to teach efficiently we must get the child's point of view. Many well-conceived aims in education do not bear fruit, simply because the teacher does not understand the workings of children's minds. The teaching is done in terms of adult thinking and means nothing to the child. The 'child's mind understands concrete things rather than abstractions. We must appeal to the child through his everyday experiences and on the plane of his stage of development. Instead of beginning with definitions, abstract principles and laws, the meanings of the things should first be made clear. Otherwise the statements are empty words. Every concept should have its concrete examples to which the mind can turn for illustrations at any time. Instruction of children should begin with experiences personally familiar to the particular children, and make the teaching radiate from those. The teacher's knowledge should be broad and thorough that if the pupils cannot understand one illustration, others can be given immediately. In addition to the knowledge of formal subjects the teacher should know their relation to the life outside the classroom, so the pupils must see the significance of the things

they do at school.

Psychology

Psychology is a necessary and widespread science today which helps many people. It deals with our everyday problems, helps to solve communicational problems and understand other people's needs. We socialize all the time, even when we keep quiet there is something that we want to say. Studying human psychology makes it easy to see many things. Everyone at least once has been in a situation when he didn't know how to behave. Psychology is designed namely for understanding human behavior. We can point out verbal and non-verbal contact.

Verbal type is easier to define, as it's connected with what people directly tell us. Non-verbal type is much more difficult to lead though. It's connected with body language, with our unconscious emotions and reactions. Body language is rather important in everyday life. Here are some examples of body language. When a person tends to cover his mouth with a hand while speaking, it means he hides something or tries to lie. When a person strokes his chin, it might mean that he is in deep thoughts. Crossed arms may indicate a lack of trust or anxiety. Sometimes it indicates that a person wants to be left alone. Tight-lipped people with their hands on hips look threatening. Running fingers through the hair mean a person is unsure. Of course, it's not the whole list of gestures. There are many other body signs which tell us about someone's mood or attitude. In my opinion, only professional psychologists can see the whole picture. However, if we all knew at least some basics of such language, we would understand the situation easier and we would know how to behave in each case.

Список разговорных тем к экзаменационным билетам

1. KubSU and Geology Faculty
2. Teacher's Profession
3. About Myself.
4. My Typical Working Day.
5. What does It Mean to be a Great Teacher.
6. The Russian Federation.
7. General Mistakes of a Teacher.
8. Education in Russia.
9. Modern Teaching Methods.
10. Education in Great Britain.
11. Foreign Languages.
12. The Importance of Education.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
 - в форме электронного документа.
- Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
- в печатной форме,
 - в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины «Иностранный язык»

5.1. Основная литература

1. Гумовская, Г.Н. Английский язык профессионального общения=LSP: English for professional communication : учебное пособие / Г.Н. Гумовская. - Москва: Издательство «Флинта», 2016. - 218 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-2846-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482145\(28.10.2018\)](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482145(28.10.2018)).
2. Дроздова, Т.Ю. English Grammar=Грамматика английского языка: Reference and Practice. Version 2.0.: учебное пособие / Т.Ю. Дроздова, В.Г. Маилова, А.И. Берестова. - Санкт-Петербург: Антология, 2012. - 424 с. - ISBN 978-5-94962-165-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213307> (28.10.2018).

5.2 Дополнительная литература:

1. C. Latham-Koenig, C. Oxenden. English File 3d edition Intermediate. Student's Book. Oxford University Press, UK, 2013
2. C. Latham-Koenig, C. Oxenden. English File 3d edition Intermediate. Workbook with iTutor. Oxford University Press, UK, 2013
3. C. Latham-Koenig, C. Oxenden. English File 3d edition Intermediate. Pronunciation app. Oxford University Press, UK, 2013
4. R. Murphy. English Grammar in Use. Cambridge University Press, UK, 2012
5. V. Evans, J. Dooley. Round-Up 5. Express Publishing, UK, 2011.

5.3. Периодические издания:

Газеты и журналы: Moscow News, the Times, the New York Times, Newsweek и т.д.

5.4. Нормативно-справочная документация:

Oxford Russian/English, English/Russian Dictionary. Oxford University Press. 2015.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- [http://. www.oup.com/elt/englishfile](http://www.oup.com/elt/englishfile)
- [http://. www.oed.com](http://www.oed.com)
- [http://. www.scientificamerican,](http://www.scientificamerican)
- [http://. www.psbnova,](http://www.psbnova)
- [http://. www.chemistryabout.com](http://www.chemistryabout.com)
- [http://. www.popsci.com,](http://www.popsci.com)
- [http://. www.bbcscience,](http://www.bbcscience) [www.bbcnews,](http://www.bbcnews) [www.englishclub.com,](http://www.englishclub.com)

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) «Иностранный язык»

Теоретические знания по основным разделам курса «Иностранный язык» бакалавры приобретают на лабораторных занятиях, закрепляют и расширяют во время самостоятельной работы.

Занятия по курсу «Иностранный язык» представляются в виде обзоров с демонстрацией презентаций по отдельным основным темам программы. Для углубления и закрепления теоретических знаний бакалаврам рекомендуется выполнение определенного объема самостоятельной работы. Общий объем часов, выделенных для внеаудиторных занятий, составляет 168,4 час.

В рамках самостоятельной познавательной деятельности бакалаврам также предлагается изучить некоторые разделы, не вошедшие в основной аудиторный курс.

Внеаудиторная работа по дисциплине «Иностранный язык» заключается в следующем:

- повторение предложенного материала и проработка учебников и учебных пособий;
- подготовка к лабораторным занятиям;
- проработка тем, вынесенных на самостоятельную подготовку;

Для закрепления теоретического и практического материала по дисциплине во внеучебное время бакалаврам предоставляется возможность пользования библиотекой КубГУ, библиотекой геологического факультета, возможностями компьютерного класса факультета.

Итоговый контроль осуществляется в виде зачетов (1,2,3 семестр) и экзаменов (4 семестр).

Для выполнения предложенных заданий студент должен регулярно работать с литературой и Интернет-ресурсами, которые рекомендует преподаватель.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

1. Для успешного овладения дисциплиной «Иностранный язык» студент должен регулярно работать с литературой и Интернет-ресурсами, указанными в рабочей программе, и выполнять методические рекомендации, соответствующие различным видам заданий.

2. Отработка фонетического материала должна осуществляться с обязательным использованием прилагаемых к учебному пособию аудиоматериалов.

3. Все выполняемые студентом письменные задания должны фиксироваться в тетради. Тетрадь подписывается в правом верхнем углу обложки следующим образом:

Anna Orlova
Group № 1
Year I
2018

Прежде чем приступить к выполнению письменных заданий, необходимо указать дату и день недели, а также вид работы, т.е. аудиторная или домашняя.

Например:

The 27th of November, 2018
Classwork
или

The 16th of December, 2018
Homework

Если студент в письменной работе допускает ошибки, то преподаватель на полях указывает их тип:

- Sp – орфографическая
- Lex – лексическая
- Style – стилистическая
- Gr – грамматическая
- W-O – порядок слов
- Coh – ошибка в употреблении средств логической связи
- Log – нарушение логики высказывания
- P – пунктуация

Для лучшего усвоения материала необходимо регулярно делать работу над ошибками:

- если это орфографическая ошибка, то рекомендуется прописывать слово, в котором она допущена, три строчки;
- если это лексическая, грамматическая или стилистическая ошибка, то следует выписать фразу или предложение, в котором она допущена, и кратко объяснить правило употребления данной категории, подчеркнув правильный вариант ее использования, например:

Her grandfather **influenced on** her life in many ways. (*incorrect*)

to influence sth./sb. – оказывать влияние, влиять, воздействовать **на** что-л. /кого-л.

4. Для овладения лексическим запасом в рамках предлагаемого учебного пособия студент помимо выполнения имеющихся в нем заданий также должен вести поурочный словарь.

5. Для лучшего понимания грамматических категорий английского языка студенту необходимо конспектировать теоретический материал, что в дальнейшем поможет ему эффективно выполнять упражнения из учебного пособия либо рабочей тетради.

6. В случае самостоятельного создания нового формата письменной работы студенты должны сначала ознакомиться с особенностями данного письменного жанра, выполнить предлагаемые упражнения и лишь затем создавать авторскую работу по предлагаемому в учебном пособии или рабочей тетради образцу.

7. При работе с иноязычными текстами необходимо выписывать новые слова в отдельный словарь, составлять диаграммы и лексические карты самостоятельно и по образцу, составить список ключевых выражений, дать краткое изложение текста.

При переводе текста предлагается использовать следующий алгоритм:

1. Прочитайте текст с целью понимания его основного содержания.
2. Определите его жанр или функциональный стиль.
3. Определите возможные трудности перевода.
4. Определите единицы перевода.
5. Выполните черновой перевод.
6. Оставьте перевод на некоторое время с тем, чтобы отредактировать его позднее.
7. Отредактируйте перевод: убедитесь в точности перевода и отсутствии опечаток, орфографических и грамматических ошибок.

После прочтения и перевода текста студент должен уметь задать по нему несколько (5 – 7) вопросов на английском языке.

8. Также студент должен уметь кратко излагать иноязычный текст. Как правило, указанный процесс протекает в несколько этапов:

1. Беглый просмотр первичного документа и ознакомление с общим смыслом.
2. Вторичное чтение текста. На данном этапе необходимо определить значение незнакомых слов и понять все нюансы содержания.
3. Определение основной темы текста.
4. Смысловый анализ текста.
5. Чтение и перевод трудных для понимания абзацев.
6. Выделение наиболее важной и второстепенной информации.
7. Определение ключевой мысли каждого абзаца, содержащего наиболее значимую информацию и составление плана, который впоследствии преобразуется предложения, формулирующие основную мысль каждого раздела и доказательства, подкрепляющие эту мысль.
8. Редактирование получившегося в ходе данной работы текста, внесение необходимых лексических, грамматических или стилистических поправок. Иначе говоря, студент должен стремиться к тому, чтобы краткое изложение обработанного им материала представляло собой единый связный текст.
9. Оформление текста краткого изложения материала в соответствии с представленной ниже моделью.

План и речевые клише для оформления краткого изложения текста

План	Рекомендуемые клише
1. The title of the article	The article is headlined / entitled The headline of the article I have read is The title of the article is The article under the headline ... reports / states that
2. The author of the article	The author of the article is The article is written by
3. Where and when the article was published	It is (was) published / printed in It is published in <i>Career</i> , <i>the Times</i> supplement.
4. Type of the article	This scientific / analytical / law / economic / political article is addressed to (the general reader / specialists) / is intended for two groups of readers It is a survey / essay
5. The main idea of the article	The main / central / chief / primary / core idea / subject / object / task / key-note of the article is The article is devoted to The article deals with / The article touches upon The purpose of the article is to give the reader some information on The aim of the article is to provide the reader with some material (data) on The main issues discussed in the article are the following: The article informs us / The article reports that <i>Other verbs used to introduce the main idea of the article:</i> analyze / discuss / outline / consider / report (on)
6. The contents of the article (some facts, names, figures)	<i>The following phrases can help you summarize the contents of the article sequentially:</i> The article is logically divided into three parts: The first part describes / The second part is devoted to

	The author starts by telling the reader (about, that) The author writes (states, stresses, thinks, points out) that The article describes / According to the text According to experts / newspapers / a recent report First of all / Firstly / Secondly Another point / thing / argument is Further the author reports (says) that It is also important In addition to this / that Moreover In general On the one hand / On the other hand Although / In spite of / Despite (the fact that) / However As a result of this Finally / In conclusion The author comes to the conclusion that <i>To emphasize some ideas you may use the following words and word-combinations:</i> The author of the article believes / points out / explains / pays / gives attention to He emphasizes / gives emphasis to With particular emphasis on / with special attention to <i>To introduce the main points of the article you may use the following nouns:</i> question / problem / issue a disputable / vital / burning / urgent question feature / characteristics / peculiarity <i>The following words and phrases can help you make your summary concise and precise:</i> particular / special / specific (most) important / main/ chief / basic / essential remarkable / distinguished / notable characteristic / unique / peculiar especially / particularly / specially / specifically be characterized by have (some feature / property) be characteristic of / be typical of to get down to the details of within the range of
7. Your opinion of the article	I found the article interesting (important, of no value, too hard to understand) because The article I have read is very useful In my opinion / To my mind / It seems to me that <i>Words and phrases used to show possible strengths and weaknesses of the subject of the article:</i> fundamental / chief / main / great / important / essential / marked advantage / merit serious / severe / some / slight limitation / disadvantage / drawback to have (limitations) / to suffer from the limitation

9. По одному из представленных в учебном пособии разделов студенты должны подготовить доклад с презентацией. Рекомендуется разделить студентов на десять групп

(по количеству разделов в учебном пособии), каждая из которых выбирает для себя определенную тему.

Требования к докладу

Доклад, сопровождаемый показом слайдов, должен быть представлен на английском языке. Продолжительность доклада – не более 10 минут. Количество слайдов – 12-15.

Требования к презентации

Компьютерную презентацию удобнее всего подготовить в программе MS PowerPoint. Презентация как документ представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов - то есть электронных страничек, занимающих весь экран монитора (без присутствия панелей программы). Чаще всего демонстрация презентации проецируется на большом экране, реже – раздается собравшимся как печатный материал. Количество слайдов адекватно содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов).

Презентация создается индивидуально.

Работа может быть представлена либо в электронном варианте, либо напечатана на бумаге формата А4 (на одном листе – один слайд).
Выполненную работу сдать к указанному сроку.

Первый слайд обязательно должен содержать Ф.И.О. учащегося, название учебной дисциплины, тему презентации, Ф.И.О. преподавателя. Следующие слайды можно подготовить, используя две различные стратегии их подготовки:

1 стратегия

На слайды выносятся опорный конспект выступления и ключевые слова с тем, чтобы пользоваться ими как планом для выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- § объем текста на слайде – не больше 7 строк;
 - § маркированный/нумерованный список содержит не более 7 элементов;
 - § отсутствуют знаки пунктуации в конце строк в маркированных и нумерованных списках;
 - § значимая информация выделяется с помощью цвета, начертания, эффектов анимации.
- Особо внимательно необходимо проверить текст на отсутствие ошибок и опечаток. Основная ошибка при выборе данной стратегии состоит в том, что выступающие заменяют свою речь чтением текста со слайдов.

2 стратегия

На слайды помещается фактический материал (таблицы, графики, фотографии и пр.), который является уместным и достаточным средством наглядности, помогает в раскрытии стержневой идеи выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- § выбранные средства визуализации информации (таблицы, схемы, графики и т. д.) соответствуют содержанию;
- § использованы иллюстрации хорошего качества (высокого разрешения), с четким изображением (как правило, никто из присутствующих не заинтересован вчитываться в текст на ваших слайдах и всматриваться в мелкие иллюстрации);

Максимальное количество графической информации на одном слайде – 2 рисунка (фотографии, схемы и т.д.) с текстовыми комментариями (не более 2 строк к каждому). Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана.

Последний слайд должен быть повторением первого. Это дает возможность еще раз напомнить слушателям тему выступления и имя докладчика и либо перейти к вопросам, либо завершить выступление.

Оформление презентации

Для всех слайдов презентации по возможности необходимо использовать один и тот же шаблон оформления, размер – для заголовков - не меньше 24 пунктов, для информации - для информации - не менее 18.

В презентациях не принято ставить переносы в словах.

Оформление слайдов не должно отвлекать от его содержания. Нежелательны звуковые эффекты в ходе демонстрации презентации. Наилучшими являются контрастные цвета фона и текста (белый фон – черный текст; темно-синий фон – светло-желтый текст и т. д.). Неконтрастные слайды будут смотреться тусклыми и невыразительными, особенно в светлых аудиториях.

Лучше не смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Рекомендуется не злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже).

Для лучшей ориентации в презентации по ходу выступления лучше пронумеровать слайды. Желательно, чтобы на слайдах оставались поля, не менее 1 см с каждой стороны.

Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями).

Использовать встроенные эффекты анимации можно только, когда без этого не обойтись (например, последовательное появление элементов диаграммы).

Для акцентирования внимания на какой-то конкретной информации слайда можно воспользоваться лазерной указкой.

Диаграммы готовятся с использованием мастера диаграмм табличного процессора MS Excel. Данные и подписи не должны накладываться друг на друга и сливаться с графическими элементами диаграммы.

Табличная информация вставляется в материалы как таблица текстового процессора MS Word или табличного процессора MS Excel. При вставке таблицы как объекта и пропорциональном изменении ее размера реальный отображаемый размер шрифта должен быть не менее 18. Таблицы и диаграммы размещаются на светлом или белом фоне.

Для показа файл презентации необходимо сохранить в формате «Демонстрация PowerPoint» (Файл — Сохранить как — Тип файла — Демонстрация PowerPoint). В этом случае презентация автоматически открывается в режиме полноэкранного показа (slideshow) и слушатели избавлены как от вида рабочего окна программы PowerPoint, так и от потерь времени в начале показа презентации.

Текст, который зачитывает выступающий, на слайды не выводится. Если наличие на слайде текстовой информации все же предполагается, то это должны быть кратко сформулированные положения темы презентации.

Для выполнения данного задания можно использовать следующие фразы:

- Good morning, ladies and gentlemen. First of all, let me thank you all for coming here today. Let me introduce myself, my name is...
- And what I'd like to present to you is the report on ...
- The theme of my today's presentation touches upon ...
- My purpose today is to ...
- I'm going to divide my talk into three parts.
- First I'll tell you about ...; after that ... and finally ...
- Please feel free to interrupt me at any time if you have a question.
- Let's start with ...
- I'd like to draw your attention to the chart ...
- If you take a look at the graph, you'll see ...
- Now let me get down to describing ...

- Let's look at ... in more detail.
- It should be noted that ...
- Now let me give you some examples of ...

(At the end of the presentation)

- And finally, it is worth mentioning that ...
- Summing up, it is necessary to stress that ...
- In the end of my presentation I'd like to emphasize that ...
- Thank you very much. I'll be glad to answer any questions.
- Well, that's all I have to say. Thank you for listening / attention.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

В процессе проведения лабораторных занятий практикуется широкое использование современных технических средств (проекторы, интерактивные доски, интернет) и активных форм проведения занятий. С использованием интернета осуществляется доступ к базам данных, информационно-справочным и поисковым системам.

8.1. Перечень необходимого программного обеспечения

При освоении курса «Иностранный язык» используются программы общего назначения, такие как Microsoft WINDOWS 7, Пакет Microsoft Office Professional (Word, Excel, PowerPoint, Access) и справочно-информационные системы.

8.2. Перечень необходимых информационных справочных систем

Название пакета	Производитель	Адрес	Тип ресурса
ЭБС издательства “Лань”	Издательство “Лань”	www.e.lanbook.com	полнотекстовый
ЭБС “Университетская библиотека онлайн”	Издательство “Директ-Медиа”	www.biblioclub.ru	полнотекстовый
ЭБС “ZNANIUM.COM”	ООО “НИЦ ИНФРА-М”	www.znanium.com	полнотекстовый
Science Direct (Elsevir)	Издательство “Эльзевир”	www.sciencedirect.com	полнотекстовый
Scopus	Издательство “Эльзевир”	www.scopus.com	реферативный
eLIBRARY.RU (НЭБ)	ООО “Интра- Центр+”	www.elibrary.ru	полнотекстовый
“Лекториум”	Минобрнауки России Департамент стратразвития	www.lektorium.tv	единая интернет- библиотека лекций

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины и
---	-----------	--

		оснащенность
1.	Лабораторные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лабораторного типа, укомплектованная необходимой мебелью (доска, столы, стулья), переносным демонстрационным оборудованием (аудитория 16)
2.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Аудитории для семинарских занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные необходимой мебелью (доска, столы, стулья) (аудитории 7, 9, 16)
3.	Самостоятельная работа	Кабинет для самостоятельной работы, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения, обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета, необходимой мебелью (доска, столы, стулья). (аудитория 17).

РЕЦЕНЗИЯ
на рабочую учебную программу
по дисциплине Б1.Б.03. "Иностранный язык"
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя
профилями подготовки)
направленности (профиля) «Обществоведческое образование, Дополнительное
образование»

Рабочая учебная программа по дисциплине Б1.Б.03. "Иностранный язык" по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) направленности (профиля) «Обществоведческое образование, Дополнительное образование» разработана кандидатом филологических наук, доцентом Аксютенковой Людмилой Геннадьевной для преподавания данной дисциплины студентам очной формы обучения по указанному направлению на 1 курсе факультета педагогики, психологии и коммуникативистики.

Рабочая программа разработана с учетом Федерального государственного образовательного стандарта по соответствующему направлению подготовки высшего образования (ФГОС ВО), а также с учетом рекомендованной примерной образовательной программы.

Данная программа содержит такие разделы как: цели и задачи дисциплины, полностью отражает место дисциплины в структуре основной образовательной программы, состав компетенций, формы контроля и прочее. Все это свидетельствует о том, что разработчик полностью учла основные уровни общеевропейских компетенций владения английским языком.

Программа четко структурирована, состоит из тематического блока, подкрепленного рекомендациями теоретического характера, перечня рекомендованных заданий на отработку навыков различных видов речевой деятельности, сведений о самостоятельной работе студентов, а также информации о текущем и промежуточном контроле.

В списке литературы источники соответствуют требованиям Государственного образовательного стандарта.

Таким образом, можно отметить, что представленная рабочая программа по дисциплине Б1.Б.03. "Иностранный язык" по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) направленности (профиля) «Обществоведческое образование, Дополнительное образование» рекомендуется к введению в учебный процесс подготовки студентов на факультете педагогики, психологии и коммуникативистики.

Зав. кафедрой общего и
славяно-русского языкознания КубГУ
докт. филол. наук, проф.



Е.Н.Лучинская

РЕЦЕНЗИЯ
на рабочую учебную программу
дисциплины Б1.Б.03. "Иностранный язык"
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя
профилями подготовки)
направленности (профиля) «Общественно-педагогическое образование, Дополнительное
образование»

Рабочая учебная программа по дисциплине Б1.Б.03. "Иностранный язык" по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) направленности (профиля) «Общественно-педагогическое образование, Дополнительное образование» разработана кандидатом филологических наук, доцентом Аксютенковой Людмилой Геннадьевной для преподавания данной дисциплины студентам очной формы обучения по указанному профилю на 1 курсе факультета педагогики, психологии и коммуникативистики.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта по соответствующему направлению подготовки высшего образования, а также с учетом рекомендованной примерной образовательной программы.

Данная программа содержит такие разделы как: цели и задачи дисциплины, место дисциплины в структуре основной образовательной программы, состав компетенций, формы контроля и прочее.

Данная рабочая учебная программа наряду с традиционными формами обучения предусматривает использование современных интерактивных форм, таких как: лекции-дискуссии, лекции-беседы, презентации.

Логическая наполняемость программы не вызывает сомнений. Системный подход и к изложению материала позволяет бакалаврам обучаться в соответствии с указанными компетенциями.

В списке литературы источники соответствуют требованиям Государственного образовательного стандарта.

Таким образом, можно отметить, что представленная рабочая программа по дисциплине Б1.Б.03. "Иностранный язык" по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) направленности (профиля) «Общественно-педагогическое образование, Дополнительное образование» КубГУ.

Заведующая кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО КГУФКСТ
кандидат филологических наук, профессор



Л.Г. Ярмолинец